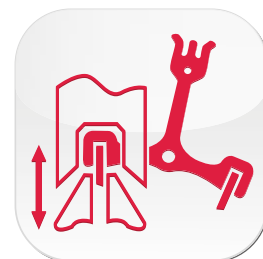


Système de réglage de la position des levées d'ancre. Mécanique robuste et adaptée à une utilisation en production.

Einstellungsvorrichtung für die Ankershebung. Robuste Mechanik angepasst für die Verwendung in der Produktion.

Pallet stone position adjustment system. Robust mechanical construction intended for production.



Technische Daten

- Verlagerung in der Hebungsachse
- Regulierbare Klemmkräfte der Hebungen
- Integrierte Heizung programmierbar von 70°C bis 160°C in Schritten von 5°C
- Genauigkeit der Verlagerung der Hebungen +/- 1 µm
- Netzanschluss: 100 / 240 VAC, 24 VDC

Caractéristiques techniques

- Déplacement dans l'axe des levées
- Forces de serrage des levées réglables
- Chauffage intégré programmable de 70°C à 160°C par incrément de 5°C
- Précision de déplacement des levées +/- 1 µm
- Alimentation de table : 100 / 240 VAC, 24 VDC

Technical specification

- Shift in the axis of the pallet stones
- Adjustable pallet stones clamping forces
- Integrated heating programmable from 70°C to 160°C by increments of 5°C
- Accuracy of displacement of the pallet stones +/- 1 µm
- Power supply: 100 / 240 VAC, 24 VDC

		Nº
420 x 250 x 265 mm	8.25 kg	2.00031

Levée positionnée en butée entre les deux mâchoires

Hebungen im Anschlag zwischen zwei Backen platziert

Pallet stone positioned between the two jaws



Mode opératoire

- Choisir la température de travail
- Lever l'appui et ouvrir la pince de serrage
- Mettre en place l'ancre
- Fermer la pince de la levée
- Mettre à 0
- Serrer le corps de l'ancre
- Déplacer la levée de la valeur souhaitée en tournant la molette de déplacement. Cette valeur se lit sur le comparateur
- Débloquer l'ancre en repoussant délicatement le dispositif de serrage

Betriebsweise

- Arbeitstemperatur auswählen
- Die Auflage anheben und die Spannzange öffnen
- Den Anker platzieren
- Die Zange der Hebung schliessen
- Auf 0 stellen
- Den Ankerkörper einspannen
- Die Hebung gemäss gewünschtem Wert verlagern indem das Bewegungsrade gedreht wird. Der Wert kann auf der Messuhr abgelesen werden.
- Der Anker wird gelöst indem die Spannvorrichtung vorsichtig zurückgeschoben wird.

Modus operandi

- Choose the work temperature
- Lift up the support and open tightening clamp
- Place the pallet
- Close the pallet clamp
- Set to 0
- Tighten the pallet body
- Move the pallet the desired value turning the displacement knob
- Unblock the pallet by pushing gently the tightening device.

VOH IV

	N ^o
Pour VOH IV / Tourbillon LD: pour tous types d'ancres latérales utilisées dans les mouvements TOURBILLON latéraux avec dard situé à DROITE Für VOH IV / Tourbillon LD: geeignet für alle Arten von seitlichen Ankern verwendet in Tourbillon-Uhrwerken mit Sicherheitsstift auf der RECHTEN Seite For VOH IV / LD Tourbillon: suitable for all types of lateral pallets used in TOURBILLON movements with a dart located on the RIGHT side	2.00039
Pour VOH IV / Tourbillon LG: pour tous types d'ancres latérales utilisées dans les mouvements TOURBILLON latéraux avec dard situé à GAUCHE Für VOH IV / Tourbillon LG: geeignet für alle Arten von seitlichen Ankern verwendet in Tourbillon-Uhrwerken mit Sicherheitsstift auf der LINKEN Seite For VOH IV / LG Tourbillon: suitable for all types of lateral pallets used in TOURBILLON movements with a dart located on the LEFT side	2.00062

Accessoires · Zubehör · Accessories	N ^o
Echappemètre VOH IV sans bec ni plaque Echappemètre VOH IV ohne Spitze und Platte Echappemeter VOH IV without jaw nor plate	2.00064
Plaque d'appui exécution spéciale Spezialausführung der Auflageplatte Bed plate, special execution	2.00066
Bec d'appui exécution spéciale pour VOH IV Spezialausführung der Spitze für VOH IV Jaw, special execution for VOH IV	2.00068

Données et caractéristiques techniques sous réserve de modifications
Änderungen der technischen Daten bleiben vorbehalten
Technical data and technical specifications are subject to change

WWW.VOH.CH